



■発行 垂井町役場
〒503-2193
岐阜県不破郡垂井町1532番地の1
☎(0584)22-1151(代)

■編集 企画調整課

■ホームページアドレス
<http://www.ginet.or.jp/tarui/>

表佐太鼓踊り



10月2日(日)に表佐保育園園庭で行われた「表佐太鼓踊り」は雨乞いを起源とし、江戸時代に始まりました。
男性が打ち鳴らす太鼓は最大のもので直径13^{cm}、重さは60^{kg}。その重厚な響きと勇壮な踊りに、観客は魅了されました。

文化の秋です

歴史資料に囲まれて、

戦国の風を感じてみませんか？

竹中半兵衛は、郷土を代表する英雄として垂井町民に親しまれてきました。

近年では戦国武将ブームに後押しされ、男女問わず幅広い年齢層から「名軍師」として人気を博しています。

今回の「第46回タルイピアセンター企画展」では、そんな竹中半兵衛の一生を、可能な限り実資料に即して展示・ご案内します。

現在一般に知られている創作された「名軍師 竹中半兵衛」。その構築されていく様子も紹介します。

不明な部分が多いといわれる「竹中半兵衛」が、きつと・もつと身近に感じられるはず。

第46回 タルイピアセンター企画展

郷土の武将

竹中半兵衛



タルイピアセンター 郷土の武将 竹中半兵衛

と き / 12月11日(日)まで

と ころ / タルイピアセンター
歴史民俗資料館 企画展示室

開館時間 / 午前10時～午後6時

観 覧 料 / 無料

休 館 日 / 毎週月曜日
10月27日(木)
11月24日(木)

関連行事

◆展示説明会

当センター学芸員が、第46回企画展「郷土の武将 竹中半兵衛」の展示品の説明・解説を行います。

と き / 11月13日(日)、27日(日)いずれも
午前11時～正午、午後2時～3時

と ころ / タルイピアセンター
歴史民俗資料館 企画展示室

参加料 / 無料

定 員 / 先着20人

申込先 / タルイピアセンター ☎ 23-3746





◆歴史講座「竹中半兵衛ゆかりの地を巡る」

タリイピアセンター企画展と町に所在する竹中半兵衛ゆかりの史跡を、学芸員が同行し解説します。

と き/12月1日(木)午後1時30分～午後4時
(受付開始 午後1時15分)

ところ/タリイピアセンター 竹中氏陣屋跡周辺
集合場所/タリイピアセンター集會室

参加料/無料

定 員/先着20人

受付開始/11月2日(水)

申込先/生涯学習課 社会教育係(内線224)

禅幢寺本堂を

「垂井町有形文化財(建造物)」に指定

垂井町岩手の禅幢寺は竹中半兵衛の墓所があり、竹中家の菩提寺として有名です。禅幢寺本堂は、竹中半兵衛の孫である重常により、寛文3年(1663)に建立されました。残されている棟札からは、享保12年(1727)・明治9年(1876)・昭和54年(1979)に大規模な修理をされていることが判明しています。

昭和55年に行われた、県の近世社寺建築緊急調査において二次調査の対象となり、県内でも貴重な建物であることが認識されました。

昨年、この建物の価値を確認するため、専門家による調査を行いました。

この調査により、「禅幢寺の柱は当初から使われているものがかなり残っていること」、「仏壇の上にある来迎柱の組みものが特殊な形態であること」が判明しました。

このことを受け、「禅幢寺本堂」について町文化財審議会が審議を重ねた結果、町の文化財として認められる水準であるとの判断から、本年6月20日【垂井町有形文化財(建造物)】に指定されました。



禅幢寺本堂

問合せ/タリイピアセンター

☎ 23 3746

10月1日(土)

102歳おめでとうございます



お誕生日を迎えられたそなをさん(右)

山河^すそなをさん(新井)が10月1日(土)に102歳のお誕生日を迎えられました。

週3回デイサービスセンターへ通って、みなさんとお話することが楽しいそうです。肉や魚が好きで、今でもハンバーグやうなぎを細かくしてもらって食べています。

「お客さんが来ると嬉しいと言って、楽しそうに話をしています」とはご家族の言葉。これからもお元気でお過ごしください。

10月1日(土)

青少年は地域の宝

文化会館で、町青少年健全育成大会が開催され、約300人が参加しました。

少年の主張では、牧村光樹さん(不破中)と佐藤聖菜さん(北中)が、学校生活を通じて感じたことなどを話され、実践発表では、江崎美穂さん(東地区青少年育成協力推進員)が東地区の青少年健全育成活動について発表されました。

その後「あつまれみんな」と題した体験ラリーがあり、参加者は、けん玉やだるま落としなどに挑戦していました。



けん玉に挑戦する児童

10月8日(土)

私たちにできること



文化会館で、今年度1回目の文化講演会を開催し、JET日本語学校理事長 金美齢さんが講演されました。「日本再生への提言」と題した講演では、3月11日の震災を踏まえ“日本の今後向かっていくべき姿”などの持論を展開。

約500人の聴衆は、真剣に聞き入っていました。

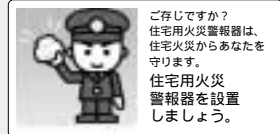
熱く思いを語る金美齢さん

2回目の講演会を、11月12日(土)に同館で開催します。 問合せ/町文化会館 ☎23-1010

講師「脚本家/田淵久美子さん」 テーマ/「女の道は一本道」~NHK大河ドラマ「篤姫」江から~

消防署だより

火災情報を知りたいとき
☎ 24-1090
火災情報テレホンサービス



☎「119番」の正しいかけ方

消防署/119番、消防署です。

火事ですか、救急ですか?

通報者/火事です(救急です)。

消防署/場所はどこですか。住所を
言ってください。

通報者/ 町 1丁目2番3
号です。

消防署/近くに何か目標がありますか?

通報者/ の隣です。

消防署/何が燃えていますか(どうされましたか)。

通報者/私の家が燃えています(交通事故です)。

消防署/逃げ遅れた人はいますか(けが人は何人ですか。
挟まれている人はいますか)。

通報者/いません(1人です。挟まれている人はいません)。

消防署/わかりました。あなたのお名前を教えてください。

通報者/ です。

消防署/最後に、今おかけの電話番号を教えてください。

通報者/ の です。

消防署/直ちにそちらへ向かいます。

通報者/はい分かりました。



携帯電話からの通報も、一般電話と同様119番でつながります。
場所によっては不破消防以外の消防本部につながることもありますが、電話を切らずに通信員の指示で場所を伝えれば、電話が転送されます。

11月9日(水)から15日(火)までは、
平成23年秋季全国火災予防運動。

この運動は、火災予防に関する意識を高め、火災の発生を抑制し、尊い生命と貴重な財産の損失を防ぐことを目的に実施しています。期間中、消防署・消防団・女性防火クラブが防火を呼びかける巡回広報や消防演習を行いますので、みなさんのご理解とご協力をお願いします。

全国統一防火標語

「消したはず
決めつけないで もう一度」

住宅防火、命を守る7つのポイント

寝たばこは、絶対やめる。

暖房器具は、燃えやすいものから離れた位置で使用する。

ガスコンロなどのそばを離れる時は、必ず火を消す。

逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する。

寝具、衣類、カーテンからの火災を防ぐために、防災品を使用する。

火災が小さいうちに発見・消火するために、住宅用消火器等を設置する。

お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる。

不破郡消防連合演習

とき/11月13日(日) 午前8時30分~11時30分
ところ/垂井町表佐地内 雨天決行

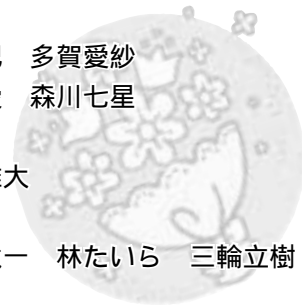
平成23年度火災予防運動防火ポスター入選者

防火知識の高揚並びに火災予防思想の啓蒙を図るため、4年生のみなさんに防火ポスターを描いていただきました。入選者は次のみなさんです。(敬称略・順不同)

なお、優秀作品は、11月5日(土)~15日(火)までタリイピアセンターに展示しますのでご覧ください。

<各学校入選者>

- | | | | | | | |
|-------|-------|-------|------|------|------|-----------|
| 垂井小学校 | 岩田拓朗 | 後藤優奈 | 西脇佑哉 | 伊藤理緒 | 高橋咲妃 | 多賀愛紗 |
| 東小学校 | 大場 士 | 三輪尚史 | 山本 薫 | 堀井亮汰 | 北澤望愛 | 森川七星 |
| 宮代小学校 | 久保田溪介 | 鶴岡功基 | 菊池咲哉 | 子安裕貴 | | |
| 表佐小学校 | 正岡根正 | 多和田捺姫 | 坂口瑠雅 | 古田監那 | 田中雄大 | |
| 合原小学校 | 川瀬莉子 | | | | | |
| 府中小学校 | 川合央記 | 橋口奈々子 | 森 勇誠 | 北島 直 | 古山太一 | 林たいら 三輪立樹 |
| 岩手小学校 | 富田大翔 | 安田捺姫 | | | | |



小中学生による人権フォーラム

と き/12月3日(土)
午前9時～11時30分
ところ/町文化会館大ホール
内 容/
・表彰式
・県立大垣特別支援学校
教頭 小林晃さんによる講演
「輝く子どもの姿～大垣特別
支援学校の現場から～」
(鼓笛部の生演奏もあります)
・小中学生による人権フォー
ラム
問合せ/生涯学習課 社会教育係
(内線224)

骨密度測定

カルシウムが不足して、骨に”す”が入った状態になると、骨がもろくなって折れやすくなります。
骨密度を測り、ご自分の骨の状態を確認してみませんか。

と き/11月28日(月)、29日(火)

午前10時～午後8時

ところ/町保健センター

内 容/骨密度測定、血管年齢測定、骨粗鬆症予防おやつ(桜えびと青のりのクラッカー・ねじり焼き)の配布

対 象/18歳以上の方

※ペースメーカーなどの体内装置を装着している方は測定できません。

定 員/先着540人 ※要予約。ただし、定員になり次第締め切ります。

申込・問合せ/保健センター ☎22-1021



平成24年度 留守家庭児童教室入室のご案内

来年4月から入室を希望される方のお申し込みを受け付けます。

対象者/町内の小学1～3年生および幼稚園児で家庭が留守となる者
設置教室/垂井、東、宮代、表佐、府中の各小学校(未設置校区のお子さんも利用できます。)

開室日時/月～金曜日の下校(降園)時から午後6時まで

※学校・幼稚園休業日(夏休みなど)第2土曜日は午前8時30分から午後6時まで

閉室日/土曜日(第2土曜日を除く)、日曜日、祝祭日、年末年始(29日～3日)

※上記のほか、災害時の安全確保や感染症拡大の防止を目的とした学校・幼稚園の臨時休業時(学級閉鎖などを含む)には、閉室する場合があります。

保育料/月額10,000円(傷害保険料年額600円別途必要)

申込期間/12月1日(木)～20日(火) (申込書類は、11月21日(月)から健康福祉課または各留守家庭児童教室で配付します。)

申込・問合せ/健康福祉課 子育て支援係
⑨番窓口(内線205)



第20回 町音楽祭(合唱の部)

と き/11月27日(日)

午後1時～

ところ/町文化会館

内 容/音楽(合唱)活動をする団体による合唱および20回記念特別演奏「Legare～ソプラノ&クラリネット&ピアノ演奏」

入場料/無料

問合せ/文化会館 ☎23-1010



浦上事務所(スギ薬局東側)

司法書士・土地家屋調査士・行政書士

- ◆相続登記等の登記業務全般・遺言書作成補助
- ◆借金相談 任意整理・破産・過払請求等
- ◆土地建物の調査・測量(土地の境界測量)
- ◆会社設立・解散・役員変更
- ◆農地転用許可申請・各種許認可申請
- ◆各種法律相談・裁判所提出書類作成

電話 0584-24-1716

相談無料・予約により土日の対応致します。



お墓を建てたい・修理したい

- 近藤石材におまかせ下さい。
- 工事写真の提出 ●経験豊富な有資格者
 - 確実な耐震施工 ●安心の10年保証
 - 見えない所も丁寧につくっています
- 屋外にお墓を展示してありますので
ご自由にご覧下さい

昭和22年創業

AEON 墓石の近藤石材(株)
イオン特約店
各墓地を見ますと墓石に向かない石で建てたお墓があります。当社では堅牢後も劣化しない石を使用しています。
不城郡垂井町豊原字社田49
☎(0584)23-3186

【有料広告】

町では財源確保のため、有料広告を掲載しています。

情報 INFORMATION 発信

役場 ☎22-1151
http://www.ginet.or.jp/tarui/

お知らせ

アルミ缶回収にご協力を

毎月第3火曜日、あゆみの家
オリーブでは、役場北玄関前でのアルミ缶回収を行っています。
ご協力をお願いします。
11月の回収日 15日
12月の回収日 20日
いずれも午後2時～(30分程度)
問合せ/あゆみの家オリーブ
☎22-4333

認知症を考える会

テーマ/認知症は予防できるとき/11月18日(金)
午後1時30分～3時
ところ/表佐公民館
参加料/無料
講師/あいかわ施設長
淵上哲医師
問合せ/町在宅介護支援センター
☎23-4658

桜を植えよう ～山麓が千本の桜でつながるロマン～

町は、岩手・大石・大滝の林道池田～明神線沿いに桜を植栽する「垂井北山山麓千本桜」植栽事業を行います。

とき/11月20日(日)午前9時～正午(小雨決行)
ところ/林道池田～明神線(岩手・大滝地内)
対象/小学生以上(未成年者は大人の同伴が必要)
集合場所/現地
定員/30人(申込多数の場合は抽選)
参加料/無料(昼食などは各自で持参願います。)
申込期限/11月17日(木)
申込・問合せ/産業課 農林係(内線233)



ごみの分別・減量に係る勉強会

ごみの分別・減量に係る勉強会を、次のとおり開催します。気軽にご参加ください。

地区	とき 午後7時～	ところ
東地区	11月9日(水)	東公民館
栗原地区	" 10日(木)	合原公民館
表佐地区	" 11日(金)	表佐公民館
垂井地区	" 14日(月)	垂井町役場
岩手地区	" 16日(水)	岩手公民館
府中地区	" 17日(木)	府中公民館
宮代地区	" 18日(金)	宮代公民館

ごみの減量と生ごみについての講演会

町では、家庭ごみの減量に取り組んでいます。身近な問題である「ごみの減量」について考えてみませんか。

とき/11月19日(土)午前10時～11時45分
ところ/町文化会館
講師/滋賀県甲賀市 NPOバイオマス利活用推進会議 代表 井狩専二郎さん
演題/垂井町のごみの現状に対するごみ処理の方法と効果・必要性について
参加料/無料

問合せ/住民課 環境衛生係 番窓口(内線248、249)

【有料広告】

家の外構工事・造成工事はお任せ下さい!!

外構、造成、エクステリア全般、下水宅内工事(垂井町認定)

こんなお悩みありませんか?

その他どんなお悩みでも

(フェンス・駐車場・カーポート)
門扉・排水・土留め・農業水路など

- ・家に駐車場を増やしたい
- ・車椅子用のスロープがほしい
- ・外塀を直したい

お気軽にお電話下さい(見積無料)

TEL23-1210

創業27年 松栄工務店
垂井町綾戸897-49

不破高校前「隣松寺霊園」

好評区画分譲中!

全区画巻石付・駐車場完備・バリアフリー・水場有り・日当たり良好

霊園に関する事は、指定石材店へお気軽にお電話を!!

垂井 有限会社石円 佐久間石材店 関ヶ原 株式会社関ヶ原マーブルクラフト
☎0584-22-0710 ☎0584-43-2016

町では財源確保のため、有料広告を掲載しています。

**全国一斉
「女性の人権ホットライン」
電話相談所を開設**

夫・パートナーからの暴力や職場等におけるセクシュアル・ハラスメント、ストーカー行為など、誰にも打ち明けることのできない悩みを抱えていますか。県内の女性人権擁護委員が中心となって電話で相談に応じます。

受付日時/11月14日(月)～20日(日)
平日:午前8時30分～午後7時
土・日:午前10時～午後5時
相談窓口/女性の人権ホットライン ☎0570-070-810
問合せ/岐阜地方法務局人権擁護課 ☎058-245-3181

**第3回 市民公開講座
「東海地震から
生命と財産を守るためには」
～東日本大震災から学ぶべきこと～**

と き/11月16日(水)
第1部(午後1時30分～2時30分)講師 宮城県危機対策課主幹 伊勢博之さん
第2部(午後2時45分～4時15分)講師 名古屋大学地震火山・防災研究センター長 山岡耕春さん
ところ/県水産会館 1階 大会議室(岐阜市藪田南1-11-12)
☎058-272-3931
定 員/150人
参加料/無料
問合せ/公益社団法人県不動産鑑定士協会 ☎058-274-7181

愛玩用家きん飼養者の方へ

町では、高病原性鳥インフルエンザの発生に備え、町内における愛玩用家きん飼養者を事前に把握する必要があります。



そのため、愛玩用家きん(鶏、アヒル(カモ含む)、うずら、きじ、だちょう、ほろほろ鳥および七面鳥)を飼養している方は、産業課 農林係(内線234)までご連絡くださるようお願いいたします。

お電話で氏名、住所、家きんの種類および羽数などの聞き取りをさせていただきます。

事業主のみなさん、労働保険加入の手続きを

労働者を1人でも雇用する事業主は必ず労働保険(労災保険・雇用保険)に加入しなければなりません。また、パートタイム労働者も、1週間の所定労働時間が20時間以上で、雇用見込みが31日以上である場合は雇用保険に加入しなければなりません。

なお、事業主には、失業の予防、雇用の安定、労働者の福祉の増進を図るための各種助成金制度もあります。

未手続きの方は至急手続きをしてください。
問合せ/県労働局保険徴収室 ☎058-245-8115
大垣労働基準監督署 ☎78-5184
ハローワーク大垣 ☎73-8609

交通事故から身を守ろう



これから冬にかけて日没が早くなり、夕暮れや夜間における交通事故が多発する時季になります。

- 次のことに心掛け、交通事故を防止しましょう。
- 夕方から夜間の外出時は「明るく目立つ服装」に心掛け、必ず「夜光反射材」の着用を
 - 道路の横断時には、必ず「止まる・見る・待つ・確かめる」の実践を
 - 「高齢運転者標識」を表示した車には、無理な追い越しや割り込みはせず「思いやり運転」を
 - 夕方はライトを早めに点灯し、ハイビーム(前照灯の上向き)を活用した前方注視・安全速度走行を

★わくわくスタンプ
毎週 火・水・木・金 **3倍進呈!!**
★あなたのお誕生日の月は
カット **50%off**です!!

中山道垂井宿通り
☎0120-760-212

**おまかせください
水のトラブル!**

西濃設備工業(株)
垂井町表佐1265 ☎(0584)22-2404

【有料広告】

町では財源確保のため、有料広告を掲載しています。

固定資産税の賦課期日は “1月1日”です

家屋の一部または全部を取り壊し、1月1日に存在しない分については、本来、固定資産税は課税されないこととなります。

しかし、届け出が必要です。

家屋を取り壊したら、速やかにお知らせください。内容を確認のうえ、職員が調査に伺います。担当・問合せ/税務課 資産税係 (内線254、255)



年末調整や確定申告には 「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」を

国民年金保険料は、全額が社会保険料控除の対象となります。

年末調整や確定申告で国民年金保険料を申告する場合、「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」の添付が必要となります。

証明書は、今月中に日本年金機構から送付されますので、申告時まで大切に保管してください。

問合せ/大垣年金事務所 ☎78-5166



税を考える週間

11月11日(金)～17日(木)
テーマ
「税の役割と税務署の仕事」

国の基本となる税と税務行政に対する理解を一層深めてもらうとともに、国税庁(税務署)の取り組みに関する意見や要望を聴く機会として「税を考える週間」を設けさまざまな行事を実施します。

国税庁ホームページ
<http://www.nta.go.jp>



「税を考える週間」の特集ページを、ぜひご覧ください。

大垣税務署 ☎78-4101

税理士による 無料税務相談所の開設

名古屋税理士会大垣支部では、西濃地域の納税者のために無料税務相談所を開設しています。

税理士が税金や記帳方法などについてわかりやすく説明し、ご相談に応じます。

と き/毎週月・水・金曜日

午後1時～3時
年末年始、祝日などを除く。

ところ/大垣税務相談所(大垣市西長町1番地 大垣税理士会館内)

要予約。希望される方は、事前にご連絡ください。

申込・問合せ/名古屋税理士会大垣支部 ☎74-6668

無料法律相談会(借金問題)

返しきれない借金の支払いに困っている、利息を払いすぎているかもしれないという方、悩む前にご相談ください。

と き/12月10日(土)

午後1時～4時

ところ/県民生活相談センター(岐阜市藪田南5-14-53 ふれあい福寿会館1棟5階)

相談方法/

面接相談(30分。要予約)

電話相談(予約不要。当日

時間内に申込先へお電話ください。)

予約受付/12月9日(金)までの午前8時30分～午後5時(土・日曜日、祝日を除く。)

申込・問合せ/県民生活相談センター ☎058-277-1003

【有料広告】

住まいのなんでも相談所
住宅リフォーム、宅地造成、宅内排水(町設定)
耐震診断、耐震補強、車庫倉庫、水漏れ、
カギ交換、外構、擁壁、兼人工事etc...
あなたのオモイをカタ子にします

設計から施工まで
まかせて安心!

有限会社 桐建
一級建築士事務所 桐建設計
垂井町府中1919番地の2

(見積無料)
お気軽にご相談ください **TEL 22-0255**

Sign KITAHARA

総合看板業
きたはらかんばん 北原工芸社
不破郡垂井町112-7
TEL 0584-22-0581 **電柱広告募集中**

町では財源確保のため、有料広告を掲載しています。

英会話教室(ステップ編)受講者

と き/11月16日～12月21日・1月11日～2月8日の(毎週水曜日)全10回
午後7時～8時30分

ところ/町中央公民館 2階会議室

対 象/町内在住・在勤で18歳以上の方

内 容/カナダ出身の講師がカナダの風習
を紹介しながら展開します。

11月16日	自己紹介
11月30日	特徴をとらえる
12月7日	祭事や地域文化
12月14日	食文化
12月21日	家庭訪問
1月11日	健康管理
1月18日	買い物事情
1月25日	乗物・交通事情
2月1日	流儀と風習
2月8日	贈り物(バレンタイン)

進行具合などによって変更有



定 員/先着15人

受付開始/11月7日(月)

受講料/無料

講 師/町英語指導助手 シーナ・ラング

持ち物/筆記用具

申込・問合せ/生涯学習課 社会教育係(内線224)

垂井町産、旬の採れたて新鮮野菜をお手頃価格で提供中!!

農林畜産物販売所アンテナショップ **半兵衛の里**



11月から木曜日も営業します。



みなさまのお越しを
お待ちしております。

一緒に販売しませんか?会員募集中です。

アンテナショップ「半兵衛の里」は“毎日営業”を目指し、
現在生産者と商品を大募集!! 興味のある方は、気軽にご連絡
ください。

連絡先/会 長 浅野 正昭 ☎090-3443-7675
店 長 田中 博子 ☎090-5033-6768
事務局 産業課 農林係 ☎22-1151(内線234)

NEW!

営業日/水・木・土・日 午前9時～正午



トータル不動産の
heisei CITY LIFE

平成興産株式会社

URL <http://www.heisei-k.co.jp/>

垂井町宮代513 TEL(0584)22-2000 FAX(0584)22-2119

雑排水管(排水マス)洗浄のことならおまかせください!

- ◆建築物排水管清掃
- ◆産業廃棄物処理
- ◆浄化槽保守点検・清掃



トイレのつまりもおまかせください!



株式会社 光商会 ☎22-0572(代)

【有料広告】

町では財源確保のため、有料広告を掲載しています。

募集します

垂井町生きがいセンター いきがい・やすらぎ事業参加者

生きがいセンターでは、おおむね60歳以上で、要介護認定を受けていない方を対象に次の事業を行っています。参加してみませんか。

と き / 毎週月・金曜日

午前10時30分～午後1時

日 課 /

健康チェック 健康体操 趣味教養 昼食 帰宅

日常の行事/らくらく体操、いす体操、折り紙、トランプ、ゲーム、ことば遊び、カレンダー色塗り、ぬり絵、みんなの体操、歌、輪投げ、手遊びなど

利用料 / 1回300円

昼食料 / 1食400円

問合せ / 健康福祉課 高齢福祉係 番窓口(内線229)、町生きがいセンター

☎22-3551

陸上自衛隊 高等工科学校の生徒

防衛省では、陸上自衛隊高等工科学校の生徒を募集します。

応募資格、受付期間、試験期日など詳しくは、自衛隊岐阜地方協力本部大垣地域事務所

☎73-1150または

<http://www.mod.go.jp/gsd/f/jieikanbosyu/recruit/10.html>へ

ダンスフェスティバル出場者

と き / 1月22日(日)

ところ / 町文化会館

募集部門 / ソーランの部・ダンスの部

出場資格 / グループまたはソロ

参加料 / 無料

申込方法 / 申込書に必要事項を記入し、11月21日(月)までに直接、郵送またはFAXで申し込みください。(先着順)

問合せ / 文化会館 ☎23-1010

第46回町一周駅伝大会の 出場チーム

と き / 12月11日(日)

午前9時～ 小雨決行

ところ /

・スタート = 南宮大社駐車場(洋らん団地南)

・ゴール = 役場(北玄関前)

種別・距離 /

中学生、青・成・壮年の各男女

1区間2～3.4* \square × 7区間

出場資格 / 町内在住・在勤・在学の中学生以上の健康な方



申込方法 / 町教育委員会(中央公民館内)の所定の申込書に必要事項を記載の上、11月1日(火)から11日(金)までにお申し込みください。

主 催 / 町教育委員会・町体育協会

問合せ / 生涯学習課 スポーツ振興係(内線293)

大垣ケーブルテレビガイド

☎82-1200

<http://www.ogaki-tv.co.jp>

デジタル12ch / アナログ6ch

【特別番組】

生中継 いびがわマラソン

13日(日) 午前9時～

火点は前方の標的!

1日(火)～6日(日) 午後7時～ ほか

女性消防チームの全国大会出場までを追ったドキュメンタリー。

「消えた駅」新垂井駅廃止から25年

21日(月)～27日(日) 午後7時～ ほか

戦争から国鉄民営化まで「国策」に翻弄された駅の「数奇な運命」をひも解く。

【レギュラー番組】

11月のレギュラー番組には 表佐保育園 が登場します!

げんきはなまる

月～日 午後8時30分～ ほか

・7日～ 表佐保育園 ぞう組

ニュースのひろば

火～日 午後6時～ ほか

里見まさところの町内探訪

7日(月)～13日(日) 午後7時～ ほか

まるっと

14日(月)～20日(日) 午後7時～ ほか

Local suppli (ローカルサプリ)

7日(月)～13日(日)・21日(月)～27日(日) 午後7時45分～ ほか

暇つぶしTV マチサガ!

28日(月)～ 午後7時～ ほか

推理サスペンス劇場

28日(月)～ 午後7時45分～ ほか

べっとのじかん

TV増刊号「みるチャン」

TVギャラリー ほか 好評放送中!

<http://www.ogaki-tv.co.jp/>
E-mail oct@ogaki-tv.co.jp
身近な情報をお寄せください。

【有料広告】

岐阜県推奨品に選ばれた 米粉で作った絶品スイーツ

- ・米粉ドーナツ
- ・米粉のおひさまリング

好評発売中



pâtisserie
Soleil blanc
soleil blanc

表佐2028-1 TEL 22-5571

URL http://www.soleil_blanc1.com

住宅のことならおまかせ

新築工事 リフォーム 介護住宅改修
宅内下水 土木工事 よろず修繕工事

株式会社 桐山工務店

TEL 22-1328 FAX 22-1928

水道水の水質検査結果をお知らせします

日ごろから安心して水道水をご利用いただき、安全性を確保するため、水道法に基づき定期的な水質検査を実施しています。検査項目(水質基準項目)は、飲用、生活利用上のために水道水が満たしていなければならないもので、水銀などの有害金属やトリハロメタンなどの人の健康に影響を与える項目と、色・濁り・臭いなどの生活利便上支障を及ぼすおそれのある項目など50項目が定められていて、水道規模の大小を問わず全ての項目で基準値に適合しなければなりません。9月に実施した定期検査の結果は、すべて水質基準に適合していました。

浄水水質検査結果

区分	No.	水質基準項目	基準値	単位	上水道		簡易水道	
					第1水源地系	第2水源地系	北部簡易水道	栗原簡易水道
健康に関する項目	1	一般細菌	100個/mℓ以下	個/mℓ	0	0	0	0
	2	大腸菌	検出されないこと		陰性	陰性	陰性	陰性
	3	カドミウム及びその化合物	0.003mg/g以下	mg/g	0.0003 未満	0.0003 未満	0.0003 未満	0.0003 未満
	4	水銀及びその化合物	0.0005mg/g以下	mg/g	0.00005 未満	0.00005 未満	0.00005 未満	0.00005 未満
	5	セレン及びその化合物	0.01mg/g以下	mg/g	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満
	6	鉛及びその化合物	0.01mg/g以下	mg/g	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満
	7	ヒ素及びその化合物	0.01mg/g以下	mg/g	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満
	8	六価クロム及びその化合物	0.05mg/g以下	mg/g	0.005 未満	0.005 未満	0.005 未満	0.005 未満
	9	シアン化物イオン及び塩化シアン	0.01mg/g以下	mg/g	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満
	10	硝酸態窒素及び亜硝酸態窒素	10mg/g以下	mg/g	1.6	1.7	0.9	1.2
	11	フッ素及びその化合物	0.8mg/g以下	mg/g	0.06	0.06	0.05 未満	0.05 未満
	12	ホウ素及びその化合物	1.0mg/g以下	mg/g	0.02	0.02 未満	0.02 未満	0.02 未満
	13	四塩化炭素	0.002mg/g以下	mg/g	0.0002 未満	0.0002 未満	0.0002 未満	0.0002 未満
	14	1,4-ジオキサン	0.05mg/g以下	mg/g	0.005 未満	0.005 未満	0.005 未満	0.005 未満
	15	シス-1,2-ジクロロエチレン及びトランス-1,2-ジクロロエチレン	0.04mg/g以下	mg/g	0.004 未満	0.004 未満	0.004 未満	0.004 未満
	16	ジクロロメタン	0.02mg/g以下	mg/g	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満
	17	テトラクロロエチレン	0.01mg/g以下	mg/g	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満
	18	トリクロロエチレン	0.03mg/g以下	mg/g	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満
	19	ベンゼン	0.01mg/g以下	mg/g	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満
	20	塩素酸	0.6mg/g以下	mg/g	0.06 未満	0.09	0.30	0.06 未満
	21	クロロ酢酸	0.02mg/g以下	mg/g	0.002 未満	0.002 未満	0.002 未満	0.002 未満
	22	クロロホルム	0.06mg/g以下	mg/g	0.001 未満	0.001 未満	0.004	0.001 未満
	23	ジクロロ酢酸	0.04mg/g以下	mg/g	0.004 未満	0.004 未満	0.004 未満	0.004 未満
	24	ジブromクロロメタン	0.1mg/g以下	mg/g	0.001 未満	0.001 未満	0.002	0.001 未満
	25	臭素酸	0.01mg/g以下	mg/g	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満
	26	総トリハロメタン	0.1mg/g以下	mg/g	0.001 未満	0.001 未満	0.009	0.001 未満
	27	トリクロロ酢酸	0.2mg/g以下	mg/g	0.003 未満	0.003 未満	0.003 未満	0.003 未満
	28	ブromジクロロメタン	0.03mg/g以下	mg/g	0.001 未満	0.001 未満	0.003	0.001 未満
	29	ブromホルム	0.09mg/g以下	mg/g	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満
	30	ホルムアルデヒド	0.08mg/g以下	mg/g	0.003 未満	0.003 未満	0.003 未満	0.003
水道水が有すべき性状に関する項目	31	亜鉛及びその化合物	1.0mg/g以下	mg/g	0.002	0.002	0.001 未満	0.005
	32	アルミニウム及びその化合物	0.2mg/g以下	mg/g	0.02 未満	0.02 未満	0.02	0.02 未満
	33	鉄及びその化合物	0.3mg/g以下	mg/g	0.01 未満	0.01 未満	0.01 未満	0.01 未満
	34	銅及びその化合物	1.0mg/g以下	mg/g	0.003	0.011	0.002	0.003
	35	ナトリウム及びその化合物	200mg/g以下	mg/g	6.9	8.0	4.9	14
	36	マンガン及びその化合物	0.05mg/g以下	mg/g	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満	0.001 未満
	37	塩化物イオン	200mg/g以下	mg/g	4.4	5.0	5.4	22
	38	カルシウム・マグネシウム等(硬度)	300mg/g以下	mg/g	40	39	19	51
	39	蒸発残留物	500mg/g以下	mg/g	70	59	56	100
	40	陰イオン界面活性剤	0.2mg/g以下	mg/g	0.02 未満	0.02 未満	0.02 未満	0.02 未満
	41	ジェオスミン	0.00001mg/g以下	mg/g	0.000001 未満	0.000001 未満	0.000001 未満	0.000001 未満
	42	2-メチルイソボルネオール	0.00001mg/g以下	mg/g	0.000001 未満	0.000001 未満	0.000001 未満	0.000001 未満
	43	非イオン界面活性剤	0.02mg/g以下	mg/g	0.005 未満	0.005 未満	0.005 未満	0.005 未満
	44	フェノール類	0.005mg/g以下	mg/g	0.0005 未満	0.0005 未満	0.0005 未満	0.0005 未満
	45	有機物(全有機炭素:TOC)	3mg/g以下	mg/g	0.3 未満	0.3 未満	0.4	0.3 未満
	46	PH	5.8以上8.6以下	mg/g	6.8	6.9	7.2	6.9
	47	味	異常でないこと		異常なし	異常なし	異常なし	異常なし
	48	臭気	異常でないこと		異常なし	異常なし	異常なし	異常なし
	49	色度	5度以下	度	0.5 未満	0.5 未満	0.5 未満	0.5 未満
	50	濁度	2度以下	度	0.1 未満	0.1 未満	0.1 未満	0.1 未満

検査委託機関/厚生労働大臣登録機関第78号(株)環境化学研究所

問合せ/上下水道課 上水道係 番窓口(内線 262)

広告主を大募集!

あなたの企業・お店をPRしませんか。

詳しくは、町ホームページ「広告募集」欄、
<http://www.ginet.or.jp/tarui/chousei/koukoku.html>



をご覧ください。企画調整課
まちづくりセンター(内線285)
までおたずねください。

【注文住宅設計施工】

ひと工夫・ひとつ暮らし



HAGIホーム・プロデュース株式会社

垂井町東神田3丁目46番地 ☎0120-48-2039

【有料広告】

『守るのは気づいたあなたの その勇気』

平成23年度「児童虐待防止推進月間」標語

児童虐待に関する相談対応件数は全国的に増加しています。特に、生命が奪われるなどの重大な事件は後を絶たず、この問題は社会全体で早急に解決すべき重要な課題となっています。

このため、家庭や学校、地域など社会全体で、深い関心を持ち理解することが大切です。

今月は、児童虐待防止推進月間です。期間中、児童虐待防止のための広報、啓発活動などのさまざまな取り組みが全国で展開されます。



町では公用車にオレンジリボンマークを貼付し、児童虐待防止啓発に取り組んでいます。

オレンジリボン運動



2004年、栃木県小山市で2人の幼い兄弟が虐待を受けた末、橋の上から川に投げ入れられ亡くなった事件をきっかけとして、全国的にオレンジリボン運動が広まっています。

オレンジリボンには子どもの虐待を防止するというメッセージが込められています。

**虐待されている子どもはサインを発信しています。
そのちょっとしたサインを見落とさないでください。**

子育てに関する悩みはこちらまで		
東西濃子ども相談センター ☎78-4838	町 健康福祉課子育て支援係 ☎22-1151(内線205) 町保健センター ☎22-1021	児童相談所全国共通ダイヤル ☎0570-064-000

まちづくり伝言板

キンボール体験会参加者募集

と き 11月6日(日) 午前10時~正午
 ところ 朝倉町民体育館
 対象 小学生~一般(ファミリーでの参加も可)
 参加料 無料
 持ち物 体育館シューズ
 特記事項 直径122cm、1kgのビッグなボールを使い1チーム4人、3チームでプレイするユニークなスポーツ。当日参加も可。
 問合せ たるいチャレンジクラブ Let's
 ☎22-0139

ひとり芝居「おこんじょうるり」

と き 11月12日(土) 午後6時~7時
 ところ 町中央公民館2階
 対象 幼児~大人
 参加料 前売券1,000円(4才~) 当日券1,200円
 チケット 青原堂(国道21号沿)、うららか、食彩いわさき、NPO法人泉京・垂井
 特記事項 芸術の秋、親子で、なまの舞台を楽しみませんか。
 問合せ 不破子ども劇場 後藤 ☎22-6945
 森川 ☎24-0226

第38回 安全・安心まちづくり研修会

と き 11月19日(土) 午前10時~11時
 ところ 府中公民館
 対象 垂井町にお住まいの方、お勤めの方、ご縁のある方すべて
 参加料 無料
 講師 東小学校 校長 井上好章さん
 演 題 薬草のふるさと・伊吹
 問合せ NPO法人 子ども見守り隊 渡邊
 ☎22-6106

朗読のつどい(文学作品の朗読をします)

と き 11月23日(水・祝) 午後2時~3時
 ところ タルイピアセンター集會室
 対象 どなたでも
 参加料 無料
 問合せ 垂井朗読ピア 坪山 ☎22-2101

観光サイクリングツアー 中山道・垂井宿 ~北部コース編~

と き 11月26日(土) 午前8時30分から
 ところ JR垂井駅北口 観光案内所集合
 定員 先着30人
 参加料 2,000円(昼食と交流会費用含む)
 特記事項 レンタサイクルの利用料 1台500円
 問合せ 垂井宿にぎわい推進協議会 ☎47-8088
 町観光サイクリング協会 不破
 ☎090-1568-9100

日本語会話交流会

と き 11月13日(日)、27日(日)
 午後1時~3時
 ところ 町中央公民館2階
 対象 日本語ボランティアに興味がある方
 参加料 年間1,000円(個人)
 年間10,000円(法人・団体)
 特記事項 多国籍の方と日本語ボランティアをして、楽しく交流しましょう。
 問合せ 垂井町・多文化共生のまちづくり協議会
 ☎23-3010

創作合唱劇「春王と安王」 ~家族の絆、ふるさとへの思い~

と き 11月20日(日) 午後2時開演
 ところ 町文化会館大ホール
 参加料 前売1,500円 当日1,800円 全席自由
 特記事項 ふるさとの歴史の1ページを、開いてみませんか。
 問合せ 垂井フロイデ合唱団事務局 伊東
 ☎23-2549 ☎090-7674-5910

見る・知る・つながる! 垂井(府中)のお宝発見!

と き 11月26日(土) 午前8時30分から
 ところ 府中公民館駐車場に集合
 対象 垂井町に興味・関心のある方
 参加料 1人500円(ご家族で参加の方は1人増えるごとに+100円)
 申込期限 11月19日(土)
 特記事項 「府中今昔発見ウォーキング」道標をたどりながら歩きます。
 問合せ 特定非営利活動法人 泉京・垂井 ☎23-3010

ホワイエふれあいコンサート

と き 11月13日(日)
 午後1時開場 1時30分開演
 ところ 町文化会館ホワイエ
 対象 一般
 参加料 300円(高校生以下無料)
 後援 町教育委員会
 出演 Dolce Vita(ドルチェ・ヴィータ)
 伊藤倫子(歌) 田辺夕紀(歌・ピアノ)
 村祭り・里の秋・あの素晴らしい愛をもう一度・他
 特記事項 曲目 ピンクのドレスがお似合いのとてもキュートな女性デュオ 愛知県からお届けする秋を彩る気軽で素敵なコンサートです。
 問合せ B P F 栗田 ☎090-3564-4772

サンタが我が家にやってくる

と き 12月24日(土) 午後7時~10時
 対象 町内在住で、10歳以下のお子さんのいる家庭
 定員 20家族(応募者多数の場合は抽選。なお、決定者には後日連絡いたします。)
 参加料 500円 チャリティ募金として使います。
 申込期限 12月9日(金)
 問合せ 町青年のつどい協議会(町中央公民館内)
 ☎22-1019

第55回町完走大会の出場者を募集

と き 11月27日(日) 午前9時から
 小雨決行
 ところ 朝倉運動公園敷地内のコース
 対象 町内在住・在勤、在学の小学校5年生以上の健康な方
 種別距離 各年代/男女別(1.2km~3km設定)
 申込方法 町教育委員会(町中央公民館内)の、所定の申込書に必要事項を記載の上、11月14日(月)までにお申し込みください。
 主催 町陸上競技協会
 問合せ 町陸上競技協会理事長 久保田 ☎22-0810

問合せ

まちづくりセンター(内線284、285)
 休業日:月曜日、年末年始、
 町中央公民館の閉館日

陶磁器リサイクル回収の実施

回収場所および回収日

	11/14(月)	11/15(火)	11/17(木)	11/18(金)
回収場所	<ul style="list-style-type: none"> ・府中公民館 ・敷原藤の森 ・新井集落センター ・市之尾集会所 ・梅谷コミュニティセンター ・大滝林業センター ・谷転作研修所 ・大石公民館 ・岩手公民館 ・漆原集会所 ・伊吹転作研修所 	<ul style="list-style-type: none"> ・府中防災コミュニティセンター ・清水児童公園 ・下町集落センター ・役場北駐輪場 ・保健センター ・西町コミュニティセンター ・笹原集会所 ・東公民館 ・パナタウン集会所 ・平尾転作研修所 ・駒引コミュニティセンター ・神田会館 ・不破中学校北側 ・綾戸六社神社 	<ul style="list-style-type: none"> ・南森下集会所 ・森下集会所 ・宮代公民館 ・宮代転作研修所 ・天満集会所 ・朝倉運動公園管理事務所 ・日守コミュニティセンター 	<ul style="list-style-type: none"> ・表佐東部コミュニティセンター ・表佐南体育館 ・表佐転作研修所 ・表佐新町会館 ・表佐幼稚園 ・栗原簡易水道水源地前 ・合原公民館
	<p>留意事項 回収箱は、前日の午後に設置します(ただし、14日(月)の回収場所には、11日(金))に設置します。 回収箱の撤収は、当日午後1時から行います。 食器から食器へのリサイクルに利用しますので、食器以外の物は出さないでください。 割れていても収集します。</p>			

出してはいけないもの

物 品	理 由
植木鉢・花瓶・灰皿・置物・神具・仏具など	食器ではないため。
ガラス製品・コレール製品	陶磁器ではないため。
土鍋等耐火性の物・朱塗りの物(常滑焼など)	色、材質などがリサイクルに向かないため。

11月3日(木・祝)のごみ収集、23日(水・祝)のペットボトル・ビン類の収集は行いません。
 いずれも振替収集は行いませんのでご注意ください。
 ペットボトル・ビン類については、12/4(日)開催予定「リサイクル体験広場」での回収をぜひご利用ください。

地域の“資源回収”にご協力を

団体名	実施日時
神田子ども会	12月4日(日) 午前8時15分～9時15分

掲載希望の団体は、住民課 環境衛生係 番窓口
 (内線248、249)までご連絡ください。

リサイクル体験広場 今後の開催予定

11/13(日)
12/4(日)

※10月から、発泡系カップ麺の容器を回収しています。

問合せ/住民課 環境衛生係 番窓口(内線248、249)

12月5日～9日は粗大ごみ収集

詳細

実施日 地区	5日(月)	6日(火)	7日(水) (第1水曜日)	8日(木) (第2木曜日)	9日(金) (第2金曜日)
表佐・綾戸	粗大ごみ 不燃ごみ	燃えるごみ		有害ごみ	燃えるごみ
雇用促進住宅 東駒引 駒引(山田宅東のみ)	粗大ごみ 不燃ごみ 燃えるごみ		ビン類 ペットボトル	燃えるごみ	有害ごみ
垂井(南宮参道以东) 駒引・不破中前 ユニチカ前・ユニチカ西 太平洋工業寮	燃えるごみ	粗大ごみ 不燃ごみ	ビン類 ペットボトル	燃えるごみ	有害ごみ
府中・岩手	燃えるごみ		粗大ごみ 不燃ごみ	燃えるごみ	有害ごみ
平尾	燃えるごみ		粗大ごみ 不燃ごみ ビン類 ペットボトル	燃えるごみ	有害ごみ
垂井(南宮参道以西)		燃えるごみ		粗大ごみ 不燃ごみ 有害ごみ	燃えるごみ
ユニチカパナタウン	燃えるごみ		ビン類 ペットボトル	粗大ごみ 不燃ごみ 燃えるごみ	有害ごみ
宮代・栗原 神田(東海道線以南)		燃えるごみ		有害ごみ	粗大ごみ 不燃ごみ 燃えるごみ

収集しないもの	
クリーンセンターへ 直接搬入するもの	ふとん、じゅうたん、すだれ、ござなどの大型ごみ(燃えるごみ)
西南濃粗大廃棄物処理センターへ 直接搬入するもの	引っ越しなどによる大型ごみ(一時多量ごみ)やスプリング入りマットレス(布とスポンジを外す)
取扱店にご相談ください	タイヤ、バッテリー、バイク、自動車用部品(バンパー、マフラーなど)、農機具、冷蔵庫、洗濯機、テレビ、エアコン、パソコン、金庫、冷凍庫、衣類乾燥機など

← 住民課での手続き(印鑑要)が必要です。

この5日間はアルミ缶・スチール缶の収集は行いません。また、不燃ごみは、粗大ごみとあわせて上記のとおり、日程を変更して行います。燃えるごみ、ビン類、ペットボトル、有害ごみの収集は通常どおりです。

ガラス製品などの割れやすい素材は、ガムテープなどで飛散防止対策をしてください。
ものほし竿などの長いものは、50センチ程度に切断してください。
粗大ごみは、ダンボールなどのケースから出してください。
粗大ごみには必ず名前を記入してください。

【不適正な事例】これまでの粗大ごみ収集で実際に出されていた物の一例です。これらのものは収集できません。



多量の木材・建具類



タイヤ・チューブ



布団・ござ・大理石

不審な車両、不法投棄者等を目撃された場合、直接声を掛けるのではなく、車両ナンバーなどをメモし、警察署もしくは役場へ通報願います。

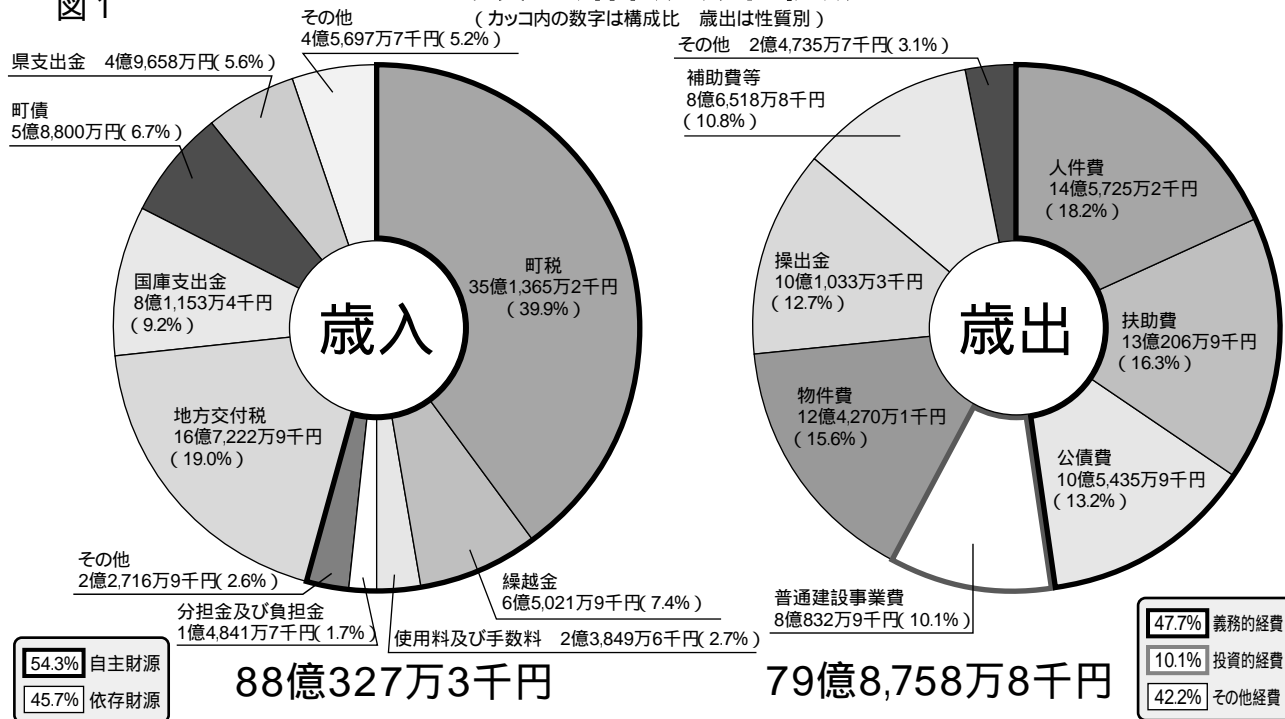
毎回粗大ごみの収集の際に、じゅうたん、カーペット、キッチンマット、すだれ、ござ、スプリングマットレス、自動車部品、多量の建具などが出されているのが目立ちます。これらは収集しません。

収集できない物を出されますと、地元の自治会の方に大変迷惑がかかります。特殊な物、直接持込などで処分できる物は、個人で責任を持ち、適切な処理をお願いします。

問合せ/住民課 環境衛生係 番窓口(内線248、249)

一般会計決算状況

図1



平成22年度の決算について、その概要をお知らせします。町の会計は、大別すると一般会計と特別会計に分かれます。町の行政運営の基本的な経費を管理する一般会計の決算状況は、[図1](#)のとおりです。

決算総額では、歳入が88億3,273千円（対前年度比9.3%減）、歳出が79億8,758万8千円（対前年度比11.8%減）でした。この歳入歳出差引額から繰越明許費3,247万円を差し引いた金額が実質収支で、7億8,321万5千円の黒字となりました。

決算の内容をみてみますと、

平成22年度決算 一般会計歳出総額

79億8,758万8千円

問合せ/総務課 財政係（内線215）

健全化判断比率・資金不足比率の概要

- 1 実質赤字比率**
福祉、教育、まちづくり等を行う地方公共団体の一般会計等の赤字の程度を指標化し財政運営の悪化の度合いを示すもので、当町においては、実質赤字額はありませんでした。
- 2 連結実質赤字比率**
すべての会計の赤字や黒字を合算し、地方公共団体全体としての赤字の程度を指標化し、地方公共団体全体としての財政運営の悪化の度合いを示すもので、当町においては、連結赤字額はありませんでした。
- 3 実質公債費比率**
借入金（地方債）の返済額およびこれに準じる額の大きさを指標化し、資金繰りの程度を示すもので、当町においては13.3%で、県内市町村加重平均は9.5%でした。
- 4 将来負担比率**
地方公共団体の一般会計等の借入金（地方債）や将来支払っていく可能性のある負担等の現時点での残高を指標化し、将来財政を圧迫する可能性の度合いを示すもので、当町においては36.0%で、県内市町村加重平均は25.8%でした。
- 5 資金不足比率**
公営企業の資金不足を、公営企業の事業規模である料金収入の規模と比較して指標化し、経営状態の悪化の度合いを示すもので、当町においては、資金不足額はありませんでした。

平成22年度財政指標

財政力指数	0.719	財政基盤の強さを表すもので、指数が大きいほど財政力が強い
実質収支比率	13.0%	実質収支の標準財政規模に対する割合のことで、良好な財政運営を行っているかどうかを示す指標
経常収支比率	84.9%	財政構造の弾力性を示すもので、70%～80%の範囲が望ましいと考えられている
標準財政規模	60億3,320万2千円	地方公共団体の標準的な状態で、通常収入されるであろう経常的な一般財源の規模をいう

基金の現在高

財政調整基金	7億7,670万828円
減債基金	2億6,979万1,884円
学校建築基金	1億802万7,365円
墓地公園管理基金	870万515円
公共下水道基金	4億4,409万8,660円
ふれあい交流基金	2億円
福祉基金	1億4,232万5,965円
環境衛生施設整備基金	2,303万832円
ふるさと農村活性化対策基金	1,000万円
農業集落排水処理施設整備基金	298万7,396円
垂井町介護保険基金	4,024万5,123円
庁舎建設基金	3億9,056万9,789円
土地開発基金	2億1,095万9,599円
国民健康保険基金	2億1,540万8,996円
簡易水道設備基金	6,751万9,087円
国保医療費資金貸付基金	1,994万8,000円
介護従事者処遇改善基金	938万2,100円

表1 特別会計の決算状況

会計区分	当初予算額	収入済額	支出済額
国民健康保険特別会計	27億1,600万円	28億1,754万円	25億9,712万5千円
簡易水道特別会計	8,710万円	9,438万8千円	7,090万2千円
老人保健医療特別会計	60万円	135万1千円	135万1千円
公共下水道事業特別会計	8億600万円	7億9,884万円	7億5,269万1千円
農業集落排水事業特別会計	3,250万円	3,253万2千円	3,201万1千円
不破郡介護認定審査会特別会計	1,130万円	1,128万5千円	967万2千円
介護保険特別会計	16億円	15億7,841万3千円	14億1,391万3千円
不破郡障害者自立支援認定審査会特別会計	107万円	89万4千円	61万3千円
後期高齢者医療特別会計	2億9,000万円	2億6,574万7千円	2億5,184万6千円

歳入では、町の財政を支える町税が35億1,365万2千円（対前年度比4.2%減）、地方交付税は16億7,222万9千円（対前年度比17.8%増）、町債は5億8,800万円（対前年度比36.3%増）、国庫支出金は8億1,533万4千円（対前年度比9.8%減）となりました。また、歳出では、普通建設事業費が8億832万9千円（対前年度比31.2%減）、扶助費は、13億206万9千円（対前年度比38.6%増）、公債費は、10億5,435万9千円（対前年度比2.3%減）、補助費等は、8億6,518万8千円（対前年度比40.6%減）、繰出金は、10億1,033万3千円（対前年度比3.4%増）となりました。

主な財政指標では、経常収支比率が84.9%で前年度から1.8ポイント減少しました。扶助費や公債費の義務的経費が増加する傾向にあることから、今後とも一層の行財政改革の推進と徴収体制の強化など、一般財源の確保を図り、財政運営の健全化に努めます。

なお、特別会計の決算状況は、表1のとおりです。

平成22年度 垂井町健全化判断比率・資金不足比率

(単位:%)

垂井町の各比率はいずれも「早期健全化基準」を下回っており、健全な財政状況にあることを示しています。

基準を超えた場合は財政健全化計画や再生計画を作成し、議会の議決を経て公表することになります。

項目	健全化判断比率
実質赤字比率	
連結実質赤字比率	
実質公債費比率	13.3
将来負担比率	36.0

*実質赤字額、連結赤字額がないため「」を記載しています。

参 考	
早期健全化基準	財政再生基準
14.43	20.0
19.43	40.0
25.0	35.0
350.0	

(単位:%)

町有財産の現在高	
土地	85万700m ²
建物	12万7,836m ²
株 券	1,197万1千円
出 資 金	1,780万8千円
債 権	6,776万9千円

会 計 名	資金不足比率
水道事業会計	
簡易水道特別会計	
公共下水道事業特別会計	
農業集落排水事業特別会計	

*資金不足額がないため「」を記載しています。

参 考	
経営健全化基準	
20.0	

合原公民館 ☎ 23-0931

事業名	実施日(曜日)	時間	場所	定員	対象
書道教室	11月4日(金)	14:00 ~ 16:00	合原公民館	20	一般
盆栽園芸教室	11月17日(木)	14:30 ~ 16:30	"	30	"
栗原地区文化祭	11月20日(日)	9:00 ~ 15:00	合原公民館 合原小体育館	"	地区住民

府中公民館 ☎ 23-2002

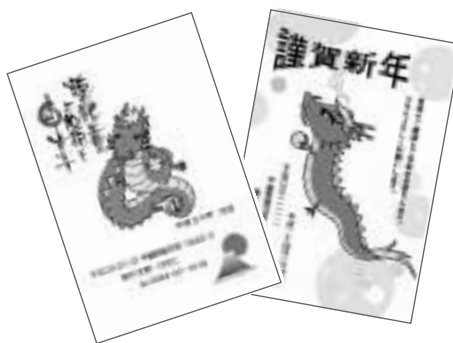
事業名	実施日(曜日)	時間	場所	定員	対象
第59回府中地区町民文化祭	11月13日(日)	9:00 ~ 16:00	府中小学校	-	地区住民
バドミントン・ドッジビー教室	11月16日(水) 19日(土) 23日(水・祝) 26日(土)	19:30 ~ 21:30	府中小体育館	-	一般 (小学生以上)
スポーツチャンバラ教室	11月16日(水) 19日(土) 23日(水・祝) 26日(土)	19:00 ~ 20:30	"	20	"
スポレク大会 (タスポニー・ドッジビー)	11月27日(日)	8:00 ~ 14:00	"	-	"
府中っ子 チャレンジ 教室	ドッジビー教室	11月9日(水)	"	-	小学生
	生け花教室	11月12日(土)	府中小学校	15	"
	お菓子づくり教室	11月19日(土) 20日(日)	府中公民館	20	小学生親子

岩手公民館 ☎ 22-1007

事業名	実施日(曜日)	時間	場所	定員	対象
ジャズダンス教室	11月9日(水) 23日(水・祝)	19:00 ~ 21:00	岩手公民館	-	一般
青葉の笛	11月12日(土)	9:00 ~ 12:00	"	-	"
絵てがみ教室	11月24日(木)	14:00 ~ 16:00	"	-	"

「IT救急相談」開設中！

師走の前に、年賀状づくりにとりかかりませんか？
宛名ソフトや図形の操作など年賀状づくりで困ったら、
IT救急相談をご利用ください。



相談内容 / ^{ウィンドウズ}Windows、ワード、エクセルの
操作に関すること

パソコンやデータをご持参ください。
パソコンの貸出は行いません。

相談時間 / 午前10時～正午、午後1時～3時

予約時間 / 午前9時～午後4時

飛び込み相談もお受けしますが、予約を
優先します。

定員 / 各4人

相談日	予約期間
11月11日(金)	11月8日(火)～10日(木)
11月18日(金)	11月15日(火)～17日(木)
11月25日(金)	11月22日(火)～24日(木)
12月2日(金)	11月29日(火)～12月1日(木)

申込・問合せ / 生涯学習課 社会教育係(内線224)

あなたも生き生きライフにチャレンジしてみませんか

地区公民館事業 受講者・参加者を募集



垂井公民館

☎ 23-1409

事業名	実施日(曜日)	時間	場所	定員	対象
遊びの王国	11月13日(日)	9:00 ~ 12:00	垂井小体育館	-	園児・小学生
子ども茶道教室	11月19日(土)	9:00 ~ 11:00	垂井公民館	15	小中学生
手作り工房(押し花)	"	14:00 ~ 16:00	"	"	一般
花いっぱい運動	11月27日(日)	9:00 ~ 11:00	"	-	地区住民

東公民館

☎ 23-0028

事業名	実施日(曜日)	時間	場所	定員	対象
東地区文化祭	11月13日(日)	9:00 ~ 15:30	東公民館 東小体育館 JA東支店	-	地区住民
楽しむバドミントン教室	11月19日(土) 26日(土)	8:30 ~ 10:00	東小体育館	-	一般 (小学生以上)
スポーツチャンバラ教室	11月19日(土) 26日(土)	10:00 ~ 12:00	"	-	小学生
スポーツチャンバラ教室	11月30日(水)	19:00 ~ 21:00	"	-	一般 (小学生以上)
ペタンク教室	11月19日(土)	15:00 ~ 16:30	東地区ペタンク場	-	一般 (小学3年生以上)
園芸菊作り教室	11月20日(日)	13:30 ~ 15:30	東公民館	15	一般
クリスマス寄せ植え教室	11月26日(土)	"	"	"	"
チャレンジ教室 里山自然観察教室	11月23日(水・祝)	8:25 ~ 13:40	上石津緑の村公園	-	小学生

宮代公民館

☎ 22-1010

事業名	実施日(曜日)	時間	場所	定員	対象
ソラン踊り	毎週金曜日	19:30 ~ 21:30	宮代公民館	-	一般
アレンジ・フラワー教室	11月2日(水)	14:00 ~ 16:00	"	-	"
親子ふれあい愛鳥会	11月12日(土)	8:30 ~ 12:00	南宮大社裏山	-	小学生 保護者
宮代地区文化祭	11月20日(日)	8:30 ~ 16:00	宮代公民館 宮代小体育館	-	地区住民
歴史講座	11月24日(木)	8:30 ~ 17:00	犬山方面	20	"
千之ワクワク・手品	11月13日(日)	14:00 ~ 15:30	宮代公民館	-	小学生
チャレンジ お菓子作り	11月19日(土)	9:30 ~ 11:00	"	-	"

表佐公民館

☎ 22-1011

事業名	実施日(曜日)	時間	場所	定員	対象
ショートテニス教室	11月5日(土) 12日(土) 19日(土)	19:30 ~ 21:30	表佐小体育館	30	地区住民
スポーツレクリエーション大会	11月13日(日)	9:00 ~ 12:00	南体育館	100	"
園芸教室(野菜づくり)	11月18日(金)	19:30 ~ 21:30	表佐公民館	30	一般
手芸教室(押し絵)	11月11日(金) 18日(金)	14:00 ~ 16:00	"	20	"
園芸教室(花づくり)	11月24日(木)	"	"	"	"
表佐地区文化祭	11月27日(日)	9:00 ~ 15:00	表佐公民館 表佐小学校	-	地区住民
ちさと子ども教室 そばの収穫 お菓子作り	11月20日(日)	9:00 ~ 12:00	表佐公民館	-	小学生

タルイピアセンター

お知らせ

- 【企画展】郷土の武将竹中半兵衛 絶賛開催中！
- 【図書館】11/15(火)C B C アナウンサーえほんのよみきかせ
対象:4歳以上のお子さんと保護者 / 定員:40人 / 要予約(電話可)



たるぴくん

新刊紹介

一般書 「アハメドくんのいのちのリレー」

鎌田實 集英社



パレスチナ自治区に住む12歳の少年アハメドはイスラエル兵に誤射され脳死となりました。医者は彼の臓器を敵国イスラエルの病人のために提供して欲しいと申し出、彼の父親はそれを受け入れました。ぼく(鎌田)は、その理由を知りたくなくなり、父親と臓器移植を受けた人を訪ねることにしました。

- ・おひさま 下 (藤田陽平、NHK出版)
- ・7年目のツレがうつになりまして (細川貂々、幻冬舎)
- ・戦国武将ビジュアルプロフィール200 (青木康洋、M d N)
- ・東日本大震災さきぶ支援の記録 (岐阜新聞社)
- ・長良川鉄道ゆるり旅 (オカダミノル、ゆいぽおと)
- ・鉄道トラブル巻き込まれの記 (雑喉謙、文芸社)
- ・獨白2011年3月 「北の国から」ノーツ (倉本聰、フラノ)
- ・日本人なら知っておきたい日本文学 (蛇蔵&海野凧子、幻冬舎)
- ・ハローワーク150%トコトン活用術 (日向咲嗣、同文館出版)

11月の展示コーナー

一般
“源・平”ものがたり
児童
きょうりゅう大しゅうごう!

〔開館日カレンダー〕

11月							休館日
日	月	火	水	木	金	土	
		1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12	
13	14	15	16	17	18	19	
20	21	22	23	24	25	26	
27	28	29	30				

開館時間
10:00 ~ 18:00

☎ 23-3746

HP <http://www.ginet.or.jp/tarui/taruipia/>

児童書 「人のくらしを助けてくれるはたらく動物大研究」

森裕司 PHP研究所



特別な能力で人のために働いてくれるたくさんの動物がいます。海の中の機雷を見つけるイルカ、田んぼの中で害虫を退治するアイガモ、病気のガンを見つける犬など、動物の意外なはたらきにびっくりです。ではクイズ、ネズミの能力は何? 答えはこの本の中に。

- ・くまのプーさん 完全描き下ろし絵本 (うさぎ出版)
- ・コクリコ坂から (徳間書店)
- ・ちびまる子ちゃんのアンネ・フランク (集英社)
- ・ジュニア世代の骨盤力 (手塚一志、ベースボール・マガジン社)
- ・どんぐり・木の実・おち葉 (岩藤しおい、いかだ社)
- ・うさこちゃんとぶがこちゃん (ブルーナ、福音館書店)
- ・へんてこもりのまるぼつぼ (たかどのほうこ、偕成社)
- ・100の知識さまざまな海岸 (パーカー、文研出版)
- ・イフ 王国の秘密 (アロンソ、未知谷)

歴史探訪

竹中家・黒田家 ゆかりの品々

竹中半兵衛と黒田官兵衛は、豊臣秀吉の補佐役として、天下統一に大きく貢献しました。二人は同僚でありライバルであったわけですが、同時に友人でもありました。このように二人の関係を示すように、竹中家・黒田家にゆかりのある品々が多く残されています。例えば、織田信長から黒田官兵衛の息子、松寿丸(後の黒田長政)を匿った竹中半兵衛家臣の不破矢足は、その縁で息子が筑前黒田家に召し抱えられました。文末の不破矢足画像は、今も福岡にお住まいの子孫の方がお持ちの品です。

また、黒田長政が朝鮮出兵時に、福島正則と仲違いした際、竹中家が間に入り、両者の兜の写しを交換させ、仲を取り持ちました。この時、福島正則から黒田長政にわたった兜が、一の谷形兜で、もとは竹中半兵衛所用であったといわれています。

また、豊臣秀吉から竹中半兵衛が拝領したという「蓮華王茶壺」は、竹中半兵衛の三百回忌の際に、岩手に黒田家の使者を迎え入れ、竹中家から黒田家に進呈されたものです。

このように、竹中家・黒田家ゆかりの品は、両家の関係をうかがうことができる貴重な資料となっています。

現在開催中のタルイピアセンター企画展「郷土の武将 竹中半兵衛」では、不破矢足画像を展示しているほか、両家のゆかりについて紹介しています。ぜひお越しください。



不破矢足画像

開発事業を行う際には、埋蔵文化財の有無の確認などをタルイピアセンターまでお問い合わせください。



男女共同参画社会の実現を目指して

ひとひと 女と男の 和わ! 話わ! 輪わ!

企画調整課
企画係
(内線289)

男女共同参画プラン懇話会を開催しました

9月26日(月)に「平成23年度第1回町男女共同参画プラン懇話会」を開催しました。懇話会委員の任期は2年で、男女共同参画プランの策定および施策などについて懇話していただきます。当日は町長から11人に委嘱状が交付され、身近に感じる男女共同参画についての懇話のほか、県の出前講座を利用した、NPO法人参画プラネット 常任理事 中村 奈津子さんによる勉強会を行いました。



各委員のいろいろな視点で話し合い、今後、町の男女共同参画施策に反映させていきます。

「女性に対する暴力をなくす運動」(11月12日(土)~25日(金))
女性に対する暴力は、重大な人権侵害です。



女性に対する暴力根絶のためのシンボルマーク

誰にも相談できず、ひとりで悩んでいませんか。セクハラやDVなど、悩みを抱えている方、岐阜県男女共同参画プラザ「電話相談」
☎058-278-085をご利用ください。

相談日：日~木曜日(祝日・年末は休み)
時間：午前9時~正午、午後1時~4時



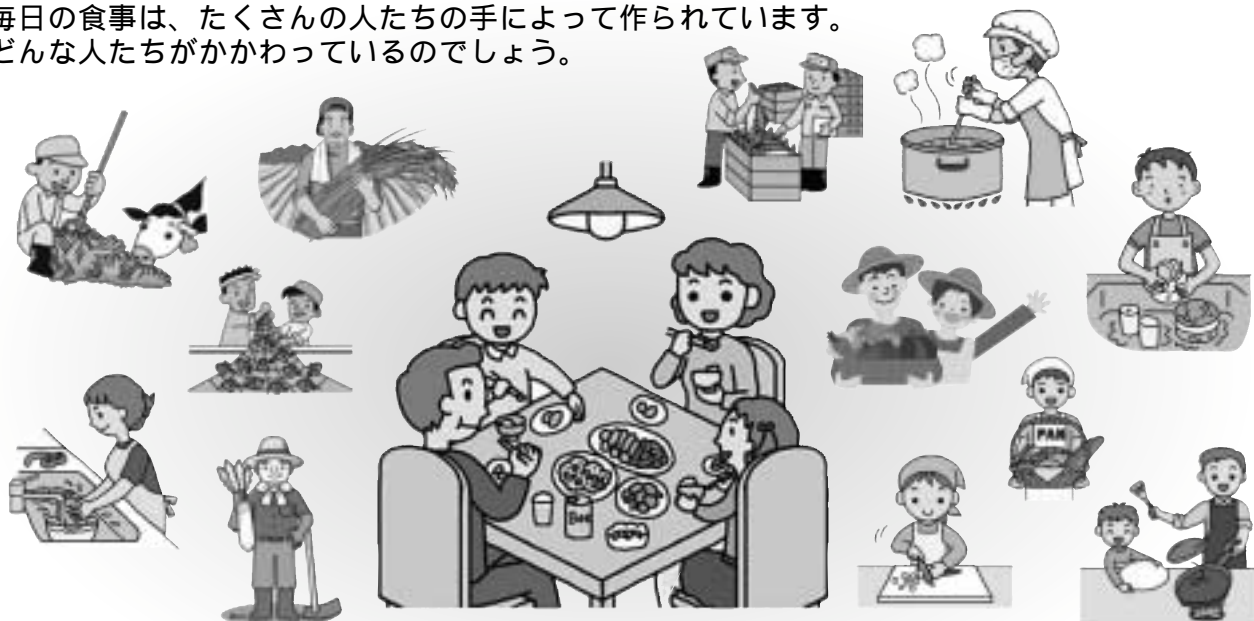
いただきます~あ

学校給食センター
☎22-1465



感謝をして食べましょう

毎日の食事は、たくさんの人たちの手によって作られています。
どんな人たちがかわっているのでしょうか。



残さず食べること、好き嫌いをしないことが、農産物を作っている人たちや、食事を作る人たちに感謝をすることになります。

「いただきます」「ごちそうさま」のあいさつも、感謝の気持ちをこめて行いましょう。



～ みんなでつくる、子どもの笑顔があふれるまち ～

すこやか子育て 応援ページ



垂井町子育て

検索



11月11日～12月10日のイベント

日	月	火	水	木	金	土
6	7	8	9	10	11 ふれあいサロン 子育て支援センター	12
13	14 ふれあいサロン 子育て支援センター	15 ふれあいサロン 子育て支援センター	16 ふれあいサロン 子育て支援センター びよびよキンダー	17 ふれあいサロン 子育て支援センター (音楽療法～表佐～) (講演会～垂井北～)	18 ふれあいサロン 子育て支援センター	19
20	21 ふれあいサロン 子育て支援センター	22 ふれあいサロン 子育て支援センター	23 秋分の日	24 ふれあいサロン 子育て支援センター (音楽療法～垂井北～) (講演会～表佐～)	25 ふれあいサロン 子育て支援センター	26
27	28 ふれあいサロン 子育て支援センター	29 ふれあいサロン 子育て支援センター	30 ふれあいサロン 子育て支援センター びよびよキンダー	12/1 ふれあいサロン 子育て支援センター (大きくなったかな?)	2 ふれあいサロン 子育て支援センター	3
4	5 ふれあいサロン 子育て支援センター	6 ふれあいサロン 子育て支援センター	7 ふれあいサロン 子育て支援センター びよびよキンダー	8 ふれあいサロン 子育て支援センター (クリスマス飾りを作ろう)	9 ふれあいサロン 子育て支援センター	10

地域子育て支援センター

ママ、パパになるみなさん
子育て支援センターに遊びにきませんか？

子育てに関する“情報の提供”や、みなさんの“仲間作りのお手伝い”“悩み相談”などを行っています。ママ・パパになれるみなさん、気軽にのぞいてみませんか？

利用時間：午前9時～正午/午後1時～3時(土日祝日・年末年始を除く)

問合せ：垂井北子育て支援センター

☎23-4484

表佐子育て支援センター

☎23-0767

『音楽療法を楽しもう』

と き / 11月17日(木)
午前10時30分から
と ころ / 表佐子育て支援センター

と き / 11月24日(木)
午前10時30分から
と ころ / 垂井北子育て支援センター
講 師 / 高木裕子先生
渡辺登喜子先生

対 象 / 未就園児とその保護者
内 容 / 楽器あそび、歌あそびほか

『講演会のご案内』

と き / 11月17日(木)
午前10時30分から
と ころ / 垂井北子育て支援センター
講 師 / 垂井北保育園長 廣瀬るみ子
内 容 / 『保育の窓からみえたこと
～子どもに教えられたもの～』
持ち物 / タオル1本

と き / 11月24日(木)
午前10時30分から
と ころ / 表佐子育て支援センター
講 師 / 表佐保育園長 小寺香代子
内 容 / 『子どもも親も いい気持ち』

移動子育て支援センター

午前9時30分から

びよびよキンダー
『リズム遊びをしよう』

親子で、手遊びやふれあい遊び体操などを楽しみませんか？

- ・11月9日(宮代保育園)
- ・11月16日(府中保育園)
- ・11月30日(垂井西保育園)
- ・12月7日(垂井東保育園)

子育てネットQRコード



(PC版)



(モバイル版)



こんにちは

地域包括支援センターです

今月のテーマ

いいひいいひ 11月11日は「介護の日」

介護は身近な問題です

人は誰でも年をとります。骨や筋力、判断力などが弱くなると、日常生活のさまざまなことが困難になってきます。

また、年齢に関係なく、脳卒中、心臓病、関節疾患、認知症などをきっかけに、日常生活が一変することもあります。「介護」は、突然、自分や家族に起こるかもしれない身近な問題なのです。

がんばりすぎない介護を

介護する人自身が、心も体も健康でいることが一番大切です。心のゆとりができると、介護者は介護される側の気持ちを考えた「思いやりのある介護」ができます。

ポイント

ひとりで介護を背負い込まない

家族みんなで介護の分担をしましょう。またひとりで悩みをかかえこまないようにしましょう。積極的にサービスを利用しよう

ストレスを減らすためにも、息抜きは必要。サービスを利用して、自分の時間をつくりましょう。

介護で困ったことがあったら、介護福祉士などのプロに早めに相談しましょう。

現状を認識し、受容しよう

元に戻そうとするのではなく、障害とともに本人が生活しやすい方法をみつけましょう。

介護される人の気持ちを理解し、尊重しよう

介護される人に介護する側のやり方を一方的に押しつせず、介護される人の“何かしよう”という気持ちを尊重すること。

できるだけ「楽な介護のやり方」を考えよう

介護される人にもできることは自分でしてもらうこと。それが、介護される人の自立にもつながります。

介護用品や福祉用具を利用するのもひとつです。

(参考：『がんばらない介護生活を考える会による「がんばらない介護生活“5原則”』)



地域包括支援センターでは、介護相談に応じています。お困りのことがあればご相談ください。

問合せ 健康福祉課 地域包括支援センター 番窓口(内線 240)

健康運動講座 参加者募集

対象/おおむね60歳以上の方

定員/各会場30~50人程度(予約不要)

内容/健康についてのお話

・イスに座ってできる簡単な体操など

受講料/無料

服装・持ち物/運動のできる服装

・屋内用の運動靴

・水またはお茶(500ml程度)

問合せ/健康福祉課 高齢福祉係 番窓口(内線 229)

月 日	時 間	場 所
11月1日(火)	13:45~15:15	生きがいセンター
7日(月)	"	宮代公民館
11日(金)	"	合原公民館
14日(月)	10:00~11:30	東公民館
24日(木)	"	岩手公民館
"	13:45~15:15	府中公民館
25日(金)	10:00~11:30	表佐公民館
12月2日(金)	13:45~15:15	合原公民館
5日(月)	"	宮代公民館
8日(木)	10:00~11:30	岩手公民館
"	13:45~15:15	府中公民館
9日(金)	10:00~11:30	表佐公民館

行事	日時・場所	対象	内容・持ち物など
4 か月児健診	12月1日(木) 受付 13:00～14:00 保健センター	平成 23 年 7 月生まれ	持ち物：母子健康手帳、「RUN」の問診票(1枚) 内容など詳しくは案内はがきをご確認ください。 体調などが悪い方は、翌月以降に受けてください。
11 か月児健診	12月2日(金) 受付 13:00～14:00 保健センター	平成 23 年 1 月生まれ	持ち物：母子健康手帳、「RUN」の問診票(2枚) 内容など詳しくは案内はがきをご確認ください。 体調などが悪い方は、翌月以降に受けてください。
健康栄養相談	12月5日(月) 9:30～11:00 保健センター 13:30～15:00 老人福祉センター	健康についてお悩みの方	内 容：血圧測定、健康・栄養相談 持ち物：健康手帳、みそ汁(すまし汁)の上澄み液(大さじ1杯程度) 塩分濃度測定のため
乳 幼 児 すこやか相談	12月6日(火) 9:30～11:00 保健センター	乳幼児とその保護者	内 容：身体計測、個別相談 持ち物：母子健康手帳
1歳6か月児健診	12月8日(木) 受付 13:00～14:00 保健センター	平成 22 年 5 月生まれ	持ち物：母子健康手帳、「RUN」の問診票(2枚) 妊婦対象の歯科健診、2歳・2歳半・3歳半のお子さんのフッ化物塗布も併せて実施しています。 内容など詳しくは案内はがきをご確認ください。 体調などが悪い方は、翌月以降に受けてください。
3歳児健診	12月9日(金) 受付 13:00～14:00 保健センター	平成 20 年 11 月生まれ	持ち物：母子健康手帳、「RUN」の問診票(3枚) 事前に視聴覚検査を行い、問診票に記入しておいてください。 妊婦対象の歯科健診、2歳・2歳半・3歳半のお子さんのフッ化物塗布も併せて実施しています。 内容など詳しくは案内はがきをご確認ください。 体調などが悪い方は、翌月以降に受けてください。

特定健康診査・ぎふすこやか健診を受けましょう

特定健康診査・ぎふすこやか健診の実施期間は1月末までです。
1月は予約が集中すると思われるので、いずれも早めに町内医療機関に予約・受診してください。
特定健康診査・ぎふすこやか健診の予約・受診には、受診票が必要です。
紛失された方は保健センターまでご連絡ください。
問合せ/ 保健センター ☎22-1021



妊娠期の教室のご案内

育児や食事について学ぼう。
ママ友を作ろう。

《プレママキッチン》

と き 11月30日(水) 午前10時～午後1時
と ころ 保健センター
対 象 妊婦
内 容 妊娠中～産後の食事について・バランス食実習
持 ち 物 母子健康手帳、エプロン、ふきん2～3枚、筆記用具
申込期限 11月22日(火)
申込・問合せ 保健センター ☎22-1021



行事	日時・場所	対象	内容・持ち物など
11か月児健診	11月11日(金) 受付13:00～14:00 保健センター	平成22年12月生まれ	持ち物：母子健康手帳、「RUN」の問診票(2枚) 内容など詳しくは案内はがきをご確認ください。 体調などが悪い方は、翌月以降に受けてください。
ポリオ予防接種	11月14日(月) 受付13:00～14:00 保健センター	平成23年5月・6月生まれ	持ち物：母子健康手帳、「RUN」の予診票(白色) 「予防接種と子どもの健康」をよく読んでからお出かけください。 予診票のない方は、保健センターで交付を受けてください。 体調などが悪い方は、他の実施日に受けてください。
離乳食学級 かみかみコース	11月15日(火) 10:30～11:30 保健センター	平成23年3月・4月 生まれの乳児の保護者	内 容：離乳食中期～後期のすすめ方、離乳食の試食 持ち物：母子健康手帳、筆記用具 お子さん連れで参加できます。 予約の必要はありません。
1歳6か月児健診	11月17日(木) 受付13:00～14:00 保健センター	平成22年4月生まれ	持ち物：母子健康手帳、「RUN」の問診票(2枚) 妊婦対象の歯科健診、2歳・2歳半・3歳半のお子さんの フッ化物塗布も併せて実施しています。 内容など詳しくは案内はがきをご確認ください。 体調などが悪い方は、翌月以降に受けてください。
3歳児健診	11月18日(金) 受付13:00～14:00 保健センター	平成20年10月生まれ	持ち物：母子健康手帳、「RUN」の問診票(3枚) 事前に視聴覚検査を行い、問診票に記入しておいてください。 妊婦対象の歯科健診、2歳・2歳半・3歳半のお子さんの フッ化物塗布も併せて実施しています。 内容など詳しくは案内はがきをご確認ください。 体調などが悪い方は、翌月以降に受けてください。
子宮がん検診	11月24日(木) 受付9:15～11:00、 13:15～15:00 保健センター	平成4年4月1日まで に生まれた方で申込者	持ち物：受診はがき、受診料700円 昭和16年4月1日までに生まれた方などは受診料が免除されます。詳しくは案内文をご確認ください。 スカートでの受診となります。

にこにこキッチン参加者を募集

子どもと一緒に食事作りを楽しもう。

と き	11月16日(水) 午前10時～正午
と ころ	保健センター
内 容	親子クッキング(さつまいもだんご)
対 象	平成21年4月～9月生まれの子と親
定 員	親子6組(先着順)
受 講 料	無料
持 ち 物	エプロン・三角巾、ふきん2～3枚、 お茶、筆記用具
申込期限	11月9日(水)
申込・問合せ	保健センター ☎22-1021



お誕生
おめでとうございます
住所 お子さん 親さん

府中	垂井	府中	垂井	表佐	東神田	栗原	宮代	栗原	綾戸	垂井	垂井
近藤	藤澤	辻川	野田	丸山	澤島	水野	佐藤	多賀	鈴木	松井	野澤
理央	奏人	栖澄	蒼葉	想佑	惇人	怜芭	心海	壮志	伸司	杏奈	結愛

瞳祐 惠克 都陽 世浩 泰了 裕誠 由健 和健 垂宜 泰肇 歩隆 英理 正太
美一 理子 奈介 代二 恵佑 子 美子 泉 希生 子 子 隆 子 太

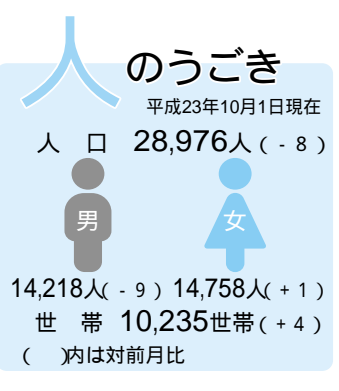
戸籍の窓

平成23年
9月6日～10月5日 受付分

ご結婚
おめでとうございます

岩田	若山	上山	小川	山田	木村	高木	小田	石井	高津	青木	北嶋	安藤	多和田	渡邊	鳥海	多和田	中村	室	中川
詩菜	大助	茉美	直也	絵里奈	浩明	寿恵	純一	妙	直樹	恵里	亮介	朋子	正芳	久美子	涉	凌	竜	はるな	晃司
安八町	宮代	表佐	垂井	栗原	岐阜市	府中	大垣市	宮代	愛知県	大垣市	表佐	揖斐川町	新井	府中	埼玉県	大垣市	岩手	関ヶ原町	敷原

東神田 表佐 表佐 垂井
若松 平墳 山口 福地
礼仁朗 みなみ 遥羽 泉水
姓功 垂信 由司 礼敏
子 希敬 貴 子 温



謹んで
おぐやみ申し上げます

垂井	府中	宮代	宮代	垂井	大石	栗原	表佐	表佐	大石	岩手	表佐	岩手	垂井	宮代	岩手	住所
衣斐	桐山	渡邊	桐山	小林	高木	栗田	中川	安田	安田	浅野	多和田	溝口	岩田	大羽	森木	氏名
きく系	清志	せつ	貴宏	正男	邦江	清	小千代	秀夫	英二	やす系	啓治	みよ子	とし系	さたを	隆男	年齢
93歳	65歳	87歳	22歳	85歳	93歳	73歳	83歳	78歳	50歳	85歳	60歳	81歳	85歳	91歳	76歳	

今月のタルイっ子

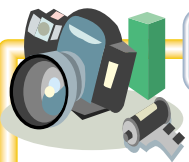
府中
高木 美唯 ちゃん(1歳9ヵ月)
繁行さん・麻衣子さんのお子さん

「食べるのが大好きな美唯ちゃん。
元気にすくすくと育ってね」



「今月のタルイっ子」大募集

「今月のタルイっ子」コーナーに、お子さんを登場させてみませんか。
希望される方は、企画調整課まちづくりセンター(内線285)までご連絡ください。



まちかど写真館



大石花火 10/9日

広報クイズ

クイズに答えて
垂井町グッズをもらおう

No.179

と について、 に入る文字や
数字をお答えください。

次の、リサイクル体験広場は
11月 日(日)です。家庭ごみを
減らしましょう。
日本年金機構から、 保険料

【国民年金保険料控除証明書】
が届いたら、年末調整や確定申
告時まで大切に保管してくだ
さい。
今月号の中で印象に残った記
事のご感想をお寄せください。

【応募方法】
はがきに、次のように記入して
お送りください。
応募締め切り日 11月30日(水)
消印有効
正解者の中から抽選で、町観光協
会オリジナルグッズをプレゼント
します。
当選者の発表は、発送をもって
かえさせていただきます。

広報クイズ 11月号
答 え

郵便番号 所 名 姓 年 齢

町へのご意見や広報の
感想などを書いてください。

郵便はがき
503-2193
垂井町役場
企画調整課
まちづくりセンター 行

広報クイズ10月号の正解
1 太陽光
10

垂井文芸 (俳句)

- | | |
|----------------|--------|
| 千代保神の留守と雖も揚げの嵩 | 江崎 真一 |
| 山の墓供物を鹿が食ひ荒らす | 久保田紘義 |
| 翳雲土を相手の夫の黙 | 中嶋 笑子 |
| 豊饒と鍛冶打つ人や鞆祭 | 江崎 みつ |
| 秋の空耕してある一人かな | 大羽 志津子 |
| 秋桜つつまれ在す道祖神 | 衣斐 伴史 |
| 吊し柿伊吹日和に影ゆるる | 村田 桃村 |
| 我が家にも同じ年の子七五三 | 安田 さか江 |
| 単線の貨車ながながと小六月 | 高木 淑子 |
| 関の声鎮め笹尾に花芒 | 岡本 供子 |
| 丁度良く曲がりし菊の迎え花 | 服部 瑞恵 |
| 神の留守なれど祈願の昼太鼓 | 高木 君代 |
| 天高く舞ふ鳶一羽輪中村 | 三浦 基永 |
| ちちる鳴く単身赴任三年目 | 渡辺 みち代 |
| うす綿を引いて伸ばして秋の雲 | 日比野恵利子 |
| 紺碧の空や芒野見にゆかむ | 永原 富枝 |
| 鳥の餌に残してやれり木守柿 | 岩田 邦雄 |
| 石佛の貌見て憩ふ大花野 | 平墳 房子 |
| 仁王の目さらに睨みぬ神の留守 | 白井 梅乃 |
| 柿紅葉触れんばかりに樽見線 | 宮川 康子 |

- 菊花展 ~ 11/10(木)
- タリピアセンター第46回企画展 ~ 12/11(日)
- 秋の全国火災予防運動 11/9(水)~15(火)
- 税を考える週間 11/11(金)~17(木)
- SIDS対策強化月間
- 児童虐待防止推進月間
- 子ども・若者育成支援強調月間
- 県男女共同参画推進強調月間



日	月	火	水	木	金	土
 2012 ぎふ清流国体 ぎふ清流大会 輝けはばたけなれもが主役 ミアモ 垂井町では、軟式野球競技を開催します		11/1 健康運動講座 (生きがいセンター)	2 心配ごと相談日	3 文化の日 不破医院 ☎22-0126	4	5 ふれあい垂井ピア 2011(朝倉運動公園)
6 ふれあい垂井ピア 2011(朝倉運動公園) 和田内科胃腸科 ☎23-2828	7 健康運動講座 (宮代公)	8 南宮大社金山祭 (ふいご祭り)	9 心配ごと相談日	10	11 健康運動講座 (合原公)	12 文化講演会 【講師:田淵久美子さん】 (文化会館) ブックリサイクルフェア (タリピアセンター)
13 リサイクル体験広場 (文化会館) 郡消防連合演習(表佐地内) ブックリサイクルフェア (タリピアセンター) 関ヶ原病院 ☎43-1122	14 健康運動講座 (東公) 陶磁器回収	15 あゆみの家「オーブ」 によるアルミ缶回収 (役場) 陶磁器回収	16 心配ごと相談日	17 陶磁器回収	18 認知症を考える会 (表佐公) 陶磁器回収	19 ごみ減量に係る講演会 【講師:井狩専二郎さん】 (文化会館)
20 垂井北山山麓千本桜植栽 (林道池田明神線) 関ヶ原クリニック ☎43-2999	21	22 優良勤労者表彰式 (中央公)	23 勤労感謝の日 親子ベタンク大会 (朝倉運動公園) 博愛会病院 ☎23-1251	24 健康運動講座 (岩手公、府中公) 心配ごと相談日 (法律相談:要予約)	25 健康運動講座 (表佐公)	26 結婚相談日
27 町完走大会 (朝倉運動公園) 町音楽祭【合唱の部】 (文化会館) 藤井病院 ☎43-0032	28	29	30	12/1	2 健康運動講座 (合原公)	3 町人権フォーラム (文化会館)
4 博愛会病院 ☎23-1251	5 健康運動講座 (宮代公) 粗大ごみ収集 表佐・綾戸・雇用促進 住宅・東駒引・駒引 (山田宅東のみ)	11/3(木・祝)、11/23(水・祝)の ごみの収集は全て行いません。 なお、振替収集は行いません。		休日診療当番医 診療時間 午前9時~午後4時30分 当番医が変更になることがありますので、 受診される際には、事前に連絡願います。 各種相談 福祉会館、午後1時~4時、 問合せ 社会福祉協議会 ☎23-3335		

この印刷物は、グリーン基準に適合した印刷資材を使用して、グリーンプリンティング認定工場が印刷した環境配慮製品です。

この広報紙は再生紙を使用しています。

防災行政無線(屋外放送)テレホンサービス ☎22-1144
 放送内容を確認することができます。

ホームページアドレス <http://www.ginet.or.jp/tarui/>